

For the dummy text I fed wikipedia's view of the original lorem ipsum text into google translate (to English, then to Punjabi). Ordered from shortest to longest.

FreeSerif (1.035)

ਉਹ ਜਿਹੜੇ ਸ਼ਾਂਤ ਹੋ ਜਾਣਗੇ ਤਾਂ ਕਿ ਉਹ ਖੁਸ਼ੀਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ ਕੰਮ ਕਰ ਸਕਣ ਅਤੇ ਦੁਖ, ਕੁਝ ਮਹਾਨ. ਕਿਉਂਕਿ, ਜਦੋਂ ਅਸੀਂ ਸਭ ਤੋਂ ਛੋਟੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨਾਲ ਆਉਂਦੇ ਹਾਂ, ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਉਹ ਹਮੇਸ਼ਾਂ ਦੁਖਦਾਈ ਸਰੀਰਕ ਗਤੀਵਿਧੀ ਲੈਂਦਾ ਹੈ, ਸਿਵਾਏ ਕੁਝ ਫਾਇਦਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਤੋਂ ਇਸ ਤੋਂ; ਪਰ ਜਿਸ ਕੋਲ ਕੋਈ ਗਲਤੀ ਲੱਭਣ ਦਾ ਹੱਕ ਹੈ, ਜੋ ਇੱਕ ਨੂੰ ਮਾਣਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ ਅਨੰਦ ਜੋ ਕਿਸੇ ਤੰਗੀ ਦੇ ਨਤੀਜੇ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦੇ, ਜਾਂ ਉਹ ਜੋ ਕੋਈ ਦਰਦ ਤੋਂ ਬਚਦਾ ਹੈ ਜਿਹੜਾ ਉਹ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਨਤੀਜੇ ਖੁਸ਼ੀ ਪੈਦਾ ਕਰਦਾ ਹੈ?

Noto Sans Gurmukhi (1.089) - this font does not support ASCII, so I have used Noto Sans for this text.

ਉਹ ਜਿਹੜੇ ਸ਼ਾਂਤ ਹੋ ਜਾਣਗੇ ਤਾਂ ਕਿ ਉਹ ਖੁਸ਼ੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ ਕੰਮ ਕਰ ਸਕਣ ਅਤੇ ਦੁਖ, ਕੁਝ ਮਹਾਨ. ਕਿਉਂਕਿ, ਜਦੋਂ ਅਸੀਂ ਸਭ ਤੋਂ ਛੋਟੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨਾਲ ਆਉਂਦੇ ਹਾਂ, ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਉਹ ਹਮੇਸ਼ਾਂ ਦੁਖਦਾਈ ਸਰੀਰਕ ਗਤੀਵਿਧੀ ਲੈਂਦਾ ਹੈ, ਸਿਵਾਏ ਕੁਝ ਫਾਇਦਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਤੋਂ ਇਸ ਤੋਂ; ਪਰ ਜਿਸ ਕੋਲ ਕੋਈ ਗਲਤੀ ਲੱਭਣ ਦਾ ਹੱਕ ਹੈ, ਜੋ ਇੱਕ ਨੂੰ ਮਾਣਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ ਅਨੰਦ ਜੋ ਕਿਸੇ ਤੰਗੀ ਦੇ ਨਤੀਜੇ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦੇ, ਜਾਂ ਉਹ ਜੋ ਕੋਈ ਦਰਦ ਤੋਂ ਬਚਦਾ ਹੈ ਜਿਹੜਾ ਉਹ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਨਤੀਜੇ ਖੁਸ਼ੀ ਪੈਦਾ ਕਰਦਾ ਹੈ?

FreeSans (1.034)

ਉਹ ਜਿਹੜੇ ਸ਼ਾਂਤ ਹੋ ਜਾਣਗੇ ਤਾਂ ਕਿ ਉਹ ਖੁਸ਼ੀਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ ਕੰਮ ਕਰ ਸਕਣ ਅਤੇ ਦੁਖ, ਕੁਝ ਮਹਾਨ. ਕਿਉਂਕਿ, ਜਦੋਂ ਅਸੀਂ ਸਭ ਤੋਂ ਛੋਟੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨਾਲ ਆਉਂਦੇ ਹਾਂ, ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਉਹ ਹਮੇਸ਼ਾਂ ਦੁਖਦਾਈ ਸਰੀਰਕ ਗਤੀਵਿਧੀ ਲੈਂਦਾ ਹੈ, ਸਿਵਾਏ ਕੁਝ ਫਾਇਦਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਤੋਂ ਇਸ ਤੋਂ; ਪਰ ਜਿਸ ਕੋਲ ਕੋਈ ਗਲਤੀ ਲੱਭਣ ਦਾ ਹੱਕ ਹੈ, ਜੋ ਇੱਕ ਨੂੰ ਮਾਣਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ ਅਨੰਦ ਜੋ ਕਿਸੇ ਤੰਗੀ ਦੇ ਨਤੀਜੇ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦੇ, ਜਾਂ ਉਹ ਜੋ ਕੋਈ ਦਰਦ ਤੋਂ ਬਚਦਾ ਹੈ ਜਿਹੜਾ ਉਹ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਨਤੀਜੇ ਖੁਸ਼ੀਪੈਦਾ ਕਰਦਾ ਹੈ?

Lohit Punjabi (1.063)

ਉਹ ਜਿਹੜੇ ਸ਼ਾਂਤ ਹੋ ਜਾਣਗੇ ਤਾਂ ਕਿ ਉਹ ਖੁਸ਼ੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ ਕੰਮ ਕਰ ਸਕਣ ਅਤੇ ਦੁਖ, ਕੁਝ ਮਹਾਨ. ਕਿਉਂਕਿ, ਜਦੋਂ ਅਸੀਂ ਸਭ ਤੋਂ ਛੋਟੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨਾਲ ਆਉਂਦੇ ਹਾਂ, ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਉਹ ਹਮੇਸ਼ਾਂ ਦੁਖਦਾਈ ਸਰੀਰਕ ਗਤੀਵਿਧੀ ਲੈਂਦਾ ਹੈ, ਸਿਵਾਏ ਕੁਝ ਫਾਇਦਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਤੋਂ ਇਸ ਤੋਂ; ਪਰ ਜਿਸ ਕੋਲ ਕੋਈ ਗਲਤੀ ਲੱਭਣ ਦਾ ਹੱਕ ਹੈ, ਜੋ ਇੱਕ ਨੂੰ ਮਾਣਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ ਅਨੰਦ ਜੋ ਕਿਸੇ ਤੰਗੀ ਦੇ ਨਤੀਜੇ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦੇ, ਜਾਂ ਉਹ ਜੋ ਕੋਈ ਦਰਦ ਤੋਂ ਬਚਦਾ ਹੈ ਜਿਹੜਾ ਉਹ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਨਤੀਜੇ ਖੁਸ਼ੀ ਪੈਦਾ ਕਰਦਾ ਹੈ?